

І чужому навчається,
І свого не чурайтесь...

Т. ШЕВЧЕНКО

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редкація і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N.J. 07303
HEnderson 4-0237
HEnderson 4-0807
УНС0005: HEnderson 5-8740
— Тел. з Нью-Йорку: —
Barclay 7-4125
УНС0005: Barclay 7-5337

РІК LXXII. Ч. 16. ДЖЕРСІ СІТІ і НЬО ЙОРК, ВІВТОРОК, 26-го СІЧНЯ 1965 10 ЦЕНТІВ — 10 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, TUESDAY, JANUARY 26, 1965 No. 15. VOL. LXXII.

Верховний Архiepіскоп Митрополит Йосиф Сліпий найменований на Кардинала

Рим. — Митрополит-ісповідник Йосиф Сліпий, Верховний Архiepіскоп Української Католицької Церкви, що був наочним свідком жорстокої, насильної ліквідації більшовицької Української Католицької Церкви, за вірність якій він повинен 17 років зазнав найбільших знущань і переслідувань у совєтській каторзі, — найменований Папою Павлом VI на кардинала. Згідно з повідомленням пресової служби United Press та інших пресових агентств, Папа Павло VI найменував у понеділок 25-го січня ц.р. 27 нових кардиналів Католицької Церкви. Між новонайменованими кардиналами, крім Митрополита-Ісповідника, є також Йосиф Беран, архiepіскоп Праги, Чехословаччина, також невинно переслідуваний совєтською владою. За іншими повідомленнями найменовано кардиналом ще третього архiepіскопа з-поза залізної засони, але його призначення поки що не подано. Урочисте надання титулів новим кардиналам відбудеться 22 лютого цього року.

Його Eminence кардинал Йосиф Сліпий народжений 17 лютого 1892 року в селі Заздріст на Тернопільщині. Богословські та філософські студії закінчив у Львові та в Інсбруці, де одержав ступінь доктора теології. Висвячений 1917 р. був призначений 1922 року на професора догматики на Богословському Відділі Духовної Семінарії у Львові, що її ректором він став в 1926 році. Під його проводом львівська Семінарія була переорганізована в Богословську Академію. 25 листопада 1939 року Апостольська Столиця призначила тодішнього ректора д-ра Йосифа Сліпого архiepіскопом з правом наслідства на Галицькому Митрополітачному Престолі. Коли 1-го листопада 1944 року помер св.п. Митрополит Андрей Шептицький, його наступником став архiepіскоп Йосиф Сліпий. З окупацією Західної України московськими більшовицькими Митрополита Кир Йосифа Сліпого совєтська влада ув'язнила дня 11 квітня 1945 року, разом з іншими українськими католицькими єпископами. Совєтський суд засудив його на вісім років тяжких робіт в концентраційних таборах, після якого то рішення його засуджено на дальших 5 років, і в 1959 ще на сім років. Звільнено Митрополита Йосифа з ув'язнення щойно з початком 1963 року і він вже в лютому того ж року прибув до Риму. В тому часі преса подавала вже була здогад, що Папа Іван XXIII найменував Митрополита Йосифа Сліпого кардиналом "in restore". Від часу створення гідності кардинала в Католицькій Церкві в XI столітті Митрополит-Ісповідник Йосиф Сліпий є четвертим з черги українцем на цьому найвищому після Папи пості. Його попередниками були: Митрополит Ізидор та Галицький митрополит Михайло Левичський і Сильвестер Сембратович.



ІХ ЕМІНЕНЦІЯ КАРДИНАЛ
ЙОСИФ СЛІПІЙ

„УКРАЇНСЬКИЙ ДЕНЬ" У КОНГРЕСІ ЗДА ТА В БАГАТЬОХ СТЕЙТАХ І МІСТАХ

Саме в тому часі, як друкувалося це видання „Свободи" в понеділок, 25-го січня 1965, відбулися сесії обидвох палат Конгресу ЗДА, Сенату і Палати Репрезентантів, що проходили в великій мірі під знаком 47-их років незалежності Української Народної Республіки 22-го січня 1918-го року. З цієї нагоди сесія Сенату мав за початкувати відповідною молитвою на інтенцію українського народу та його волі Пресов. Кир Ярослав Габро, а сесія Палати Репрезентантів за початкувати подібну молитову український православний парох з Шарон, Па., вч. о. Дяків. Негайно після того сенатори і конгресмени почали складати відповідні заяви з нагоди рокових проголошень незалежності Української Народної Республіки. Серію заяв за початкував у Сенаті сенатор Томас Дадд з Коннектикута, а в Палаті Репрезентантів конгресмен Флад з Пенсильванії. Того ж дня, як і суботу й неділю, 23 і 24-го, в багатьох стейтах і містах відбулися для відзначення цих роковин відповідні вчористості, а Українські громади відзначили їх святковими академіями і концертами. Подібні інформації з перебути сесій Сенату й Палати Репрезентантів та про урочистості в стейтах і містах та українських громадах будуть подані в чергових числах „Свободи".

ПРЕЗИДЕНТ ВИДУЖУЄ З ПЕРЕСТУДИ; ПЛАНУЄ УЧАСТЬ В ПОХОРОНАХ ЧЕРЧИЛЛА

Вашингтон. — Президент Джансон виружує з перестуди і бажає їхати на похорон Черчилля. Президент замінує жак і 23-го січня в суботу о г.д. 2.55 по півночі його переселили до шпиталю Бетесда, бо його температура була висока, він сильно кашляв і відчував біль в горлі та мав подразнені верхні легені. О г.д. 4 температура вносила 100.8, о г.д. 5:30 — 99.8. О г.д. 8:08 вранці Президентові вже було легше, і секретар Білого Дому Джордж Рілі сказав журналістам, що „видажування пацієнта не може бути краще". В суботу по полудні до цього самого шпиталю привезли і п-і Джансон, як також незадух на перестуду і яку будуть лікувати в шпиталі. В суботу в шпиталі по полудні відвідали Президента 4 представники журналістів: яким Джансон заявив, що він нехайно був би в Білому Домі, коли б вимагала потреба, але це субота, казав Президент, і може відпочивати в шпиталі. В неділю Президентові подали вістку про те, що помер колишній англійський прем'єр сер Вінстон Черчилль. Цю вістку передав

ВІНСТОН ЧЕРЧИЛЛ НЕ ЖИВЕ БРИТАНІЯ І ВЕСЬ ВІЛЬНИЙ СВІТ В ЖАЛОБІ. — ПОХОРОН ВІДБУДЕТЬСЯ НА ДЕРЖАВНИЙ КОШТ.

Лондон. — Колишній прем'єр і кількакратний міністер Британії, її національний герой, який своєю рішучістю та непохитністю врятував за останньої війни Британію від катастрофи, Вінстон Черчилль помер над ранком в минулу неділю 23 січня ц.р. Офіційний комунікат проголошено о г.д. 8.35 східно-американського часу. Ця вістка не була несподіваною для британського народу, бо Вінстон Черчилль дістав був мізкову атаку 15 січня і продовж 9-ох днів перебував між життям та смертю. В сподіванні його швидкої і неминучої смерті британський прем'єр Гарольд Вільсон відкликав був заплановану подорож до Західної Німеччини, як також відкликав заплановану заяву в парламенті про економічну ситуацію, після чого мала відбутися дебата. Відкликав теж різні публічні виступи і імпрези і в лондонській пресі розпочалася вже дискусія, чи доцільно зупинювати державно-громадське життя та що сам Черчилль напевне був би проти такого вияву пошани до нього. Про смерть Черчилля спершу повідомлено королеву Єлизаветі і прем'єра Вільсона та щойно згодом опілюднено цю вістку. Тіло Черчилля буде виставлене на публічний вистав, четвер і п'ятницю цього тижня в Вестмінстерській галі, а в суботу відбудеться похорон на державний кошт. Про похорон Черчилля на державний кошт прийнято спеціальну ухвалу в парламенті, бо формально Черчилль був від десяти років приватною особою, яка не займала вже ніякого державного становища. Черчилль буде похоронений на церковному цвинтарі в селі Блейдон, недалеко палацу Бленгайм, де народився Черчилль. Королева заявила, що буде прийнята на похороні. Від володарів з усього світу надійшли на руки вдови або уряду висловні співчуття. Останній раз В. Черчилль з'явився прилюдно 30 листопада минулого року, коли він підійшов до вікна ероти кімнати і кивнув рукою фромаді англіцїв, яка збиралась перед його домом з нагоди його 90-ліття.

Короткий життєпис Вінстона Черчилля

Вінстон Черчилль народився в Блейгаймі повіту Оксфордшир 30 листопада 1874 року як „Вікторіанський добі". Тоді британський прем'єром був Дизраелі. Батьком Черчилля був лорд Рандольф Черчилль, також політик і державний муж. Кажуть, що Вінстон одичив по батькові впертість і рішучість. Військовою академією в Сандгерсті, відповіднику американського Вест Поїнту, закінчив у 1895 році. Був старшим гусарів і короткий час перебував на Кубі під час таємної війни та згодом в Індії. Описав став воєнним кореспондентом „Ді Лондон Телеграфу". За свої заслуги воєнного кореспондента дістав зорю медалью. З того часу написав дві книжки. Був на війні в англо-сипетському Судані, описав звітував до „Morning Post" з Бурської війни в Південній Африці. Бури схопили були його в полон і він, утікши, перемаршував пішки 300 миль. Вернувшись до Англії був уже відомою особою і в 1900 році ввійшов до парламенту, членом якого був майже безперервно до 1964: впродовж 64-ох років. У 1908 році він одружився з Клементиною Гоузі, яка була йому вірною дружиною і товаришкою життя серед успіхів і невдач та була прихильною при його смерті. Його дружина молодша за нього на 11 років. Державну кар'єру розпочав, як підсекретар (віде-міністер) колоній в 1906 році В 1910 році став міністром внутрішніх справ, а в рр. 1911-15 був першим лордом адміністрації, у 1917 році міністром для справ амуніції. У першій світовій війні зазнав поважної невдачі при здійсненні плану — сфорсування Дарданелів та здобуття тодішньої турецької столиці Константинополя. Тоді згинувло 200.000 альянських воїнів і за ту невдачу таваровано Черчилля, який, здавалося, закінчив свою кар'єру. Він димісїонував, але прем'єр Ллойд Джордж призначив його — як згадано вже — на міністра амуніції. В роках 1918-21 був міністром військових справ (війни), летунства і колоній. Втратив сподівання на стабільність, коли перестав діяти коаліційний уряд, в якому Черчилль засідав, як ліберал. Однак у 1924 році став канцлером скарбу в консервативному уряді і був ним до 1929 р. Коли в Німеччині прийшов до влади Гітлер — передбачував загрозу від німецького імперіалізму і перестерігав проти нього. Коли вибухнула друга світова війна прем'єр Черчилль покликав його до уряду, як першого лорда адміраліції, але в рік пізніше, коли Черчилль зрісся, Черчилль став прем'єром і військовим міністром. Його пламенним закликом та його рішучістю завладував Англія мобілізацію всіх сил народу та переможний спротив німецьким летунським бомбардуванням. Коли після війни вестки виграла соціалістична Парті Праці, Черчилль став лідером опозиції в рр. 1945-1951. Тоді знову вертається до влади і був вдруге прем'єром в рр. 1951-1955. У 1954 році дістав найвищий британський орден Під'язки, але не захотів лордського титулу, щоб могли бути далі членом парламенту. 5 квітня 1955 року, сягнувши 80 років життя, Черчилль зрісся прем'єрства, поручивши на свого наступника свого міністра закордонних справ Антоні Ідена.

На Сибірі помер д-р Володимир Горбовий, відомий український націоналістичний діяч

Торонто. — Тижневик „Гомія України" з 23 січня ц.р. повідомляє: З певних джерел маємо інформації, що на західноукраїнській землі прийшла вістка про смерть у Сибірі д-ра Володимира Горбового, який впродовж довгих років карався у московсько-більшовицьких концетраційних таборах. Д-р Горбовий Володимир (народжений 1898 року), адвокат з професії, був відомим оборонцем підсудних у політичних процесах членів УВО й ОУН. Між іншим він обороняв на Варшавському процесі Крайового провідника ОУН сл.п. Степана Бандеру. За гітлерівської окупації України Покинутий був ув'язнений в ославській краківській тюрмі „Монтелюх". Спійманий у 1945 році більшовицькими



СЕР ВІНСТОН ЧЕРЧИЛЛ

ОСТАННІ ВІСТІ Понеділок, 25-го січня 1965 р. У СВІТІ

СИТУАЦІЯ У ПІВДЕННОМУ В'ЄТНАМІ погіршилась на обох фронтах, зовнішньому і внутрішньому: з Північного В'єтнару перейшли до Південного поважні частини комуністичного війська для скріплення південно-в'єтнамських партізанів, а проти південно-в'єтнамського уряду прем'єра Тран Ван Гуонга загострилась опозиція буддистів. У столиці країни Сайгоні юрба буддистів обкидала наприкінці минулого тижня будинок американської Інформаційної Служби, а в місті Гюе демонстранти спалили американську публічну бібліотеку з 8.000 книжок. У Сайгоні відбулась велика вулична демонстрація проти особи посла ЗДА Максвелла Тейлора, який підтримує названого південно-в'єтнамського прем'єра, прозваного „лаксем Максвелла".

МОСКОВСЬКА „ПРАВДА" оприлюднила статтю економіста Кассірова, який дораджує застосувати до сільського господарства принцип, що його застосовували до одягового промислу: вимоги споживача і критерій зиску. Кассіров твердить, що це єдиний спосіб, як збільшити продукцію сільського господарства.

ЗАХІДНО-НІМЕЦЬКИЙ КАНЦЛЕР ЛЮДВІГ ЕРГАРД подіформував американського й британського послів у Бонні про хід і вислід своїх минулотижневих розмов із французьким президентом Шарлем де Голлем. Ергард наполягає, щоб якнайшорше зійшлась конференція міністрів закордонних справ ЗДА, Британії, Франції і Західної Німеччини, на якій обмірковано б нову спільну тактику у відношенні до СССР у справі з'єднання Німеччини.

ЕСПАНІЯ, яка від часу громадянської війни з рр. 1936-39 не має дипломатичних відносин з СССР і його пізнішими сателітами, поліпшує свої відносини з усіма ними. В Іспанії вперше виступлять гостинно московський Большой театр і балет, а в Москві еспанський танцювальний ансамбль. Еспанський посол в ООН підтримає комуністичного міністра закордонних справ Адама Рапацького, який запропонував скликати конференцію всіх європейських держав з участю СССР і Америки для встановлення у світі так званих безатомичних смуг.

У КОНГО ліві повстанці, вишколювані комуністичними, сипетськими та альжирськими старшинами, перейшли до наступу. Кількасот таких повстанців, вишколених на території кол. французького Конго, перейшли ріку Конго, захопили надбережне місто Бомбо і маршують проти столиці Леопольдвіля, який проте бачить-то не арабам небезпечна впасти в руки повстанців.

МІЖ МОСКВОЮ І ПЕППІНГОМ відновиться незабаром „ідеологічна" війна — твердять західні коментатори. Вони звертають увагу на минулотижневу заяву комуністичного міністра закордонних справ Чен-і, який твердив, що Совіти займають мільйон квадратних миль китайської території, та на гострі протимосковські атаки альбанської преси, насправді керуваної з Пеппінгу. Гадають, що у конференції в Москві у справі того „ідеологічного" спору, з-посеред запрошених 26-х комуністичних партій у світі — прийняти буде напевне 18, не буде напевне шістьох, а щодо двох — індонезійської і японської, які підтримують Пеппінгу, то ще сумнівно. Нові правителі в СССР виминають і відтягують гостру полеміку проти Пеппінгу, але вона неминуха — твердять знавці відносин.

ЗАХІДНА НІМЕЦЬЧИНА продасть Ізраїлеві новітню зброю — гелікоптери, протилетунську артилерію і танки — на суму 80 мільйонів доларів. Між тією зброєю є танки, що їх Західна Німеччина закупила була в ЗДА. Араби обурені тим рішенням Західної Німеччини та погрожують, що вони у відплату визнають Східну Німеччину.

АЛЬЖИРСЬКИЙ ПРЕЗИДЕНТ-ДИКТАТОР АХМЕД БЕН БЕЛЛА виголодів промову, в якій перестеріг робітничих лідерів проти „сліпого антикомунізму", але водночас виступив проти альжирських комуністів. Бен Белла потвердив, що в Альжирі проводиться „марксистсько-економічну систему", але водночас пригадав, що альжирці є арабами і мусульманами і тому не можуть приймати „марксистської ідеології".

● Департамент Пошти повідомляє, що його бюджет з загальні дефіцитний, починаючи від 1920-го року. Тільки під час трьох років другої світової війни Поштовий Уряд не мав дефіциту. В цьому році, що ємніть 30-го червня 1965-го року, дефіцит вносити має від \$200 мільйонів до \$300 мільйонів, але прибутки з пошти покритують майже 90 відсотків видатків.

падків „змінюючоства” чи піпирення „радянськості”. В навіт і „за-сина-океанськ” інтрига Ю. Косача збанкротвала. Українська політична еґґрація, при всіх її інших неділах, такі національно відно на на московськґу пропаганд а наша преса й видання повині цю відпорність далі підєлювати інформаціями про сї

Союзиці та близько два леґетарські центри в Елленвілі і Міневаска, Керґонксон. Удодні з'їзди для ПОЧАТКУЮЧИХ леґетарів. вую до гори. Також гарні місця для санкування. (Союзиці — на Міневісці. З'їзди для заавансована 500 ft J Bar Також нічні з'їзди при електр. освітленні) — роблення штучного снігу. нника для гостей Союзиці — \$3.50 на день. ґускайте нагоди. Сніпшіть. Замовляйте вже. ОЗІВКА — тел.: Kerhonskon 5641

МИКОЛА ЛІВІЦЬКИЙ
Голова Виконавчого Органу
Української Національної Ради.

ПЕРСПЕКТИВИ УКРАЇНСЬКОЇ ВИЗВОЛЬНОЇ ПОЛІТИКИ

(Зміст доповіді виступав у різних осередках Америки і Канади восени 1964 р.)

(6)

3. Ставлення до Української Радянської Соціалістичної Республіки (УРСР).

В зв'язку із станом в Україні хочу ще порушити, але тільки мимоходом, одне питання. Чи можна вважати, що УРСР — це українська держава, а до того ще й незалежна й суверенна, як це твердять офіційна совєтська пропаганда? Я на це відповідав коротко і недвозначно: справжнє, самостійне і соборна українська держава, Українська Народна Республіка, яка стала з виразної волі українського народу, стала жертвою зовнішньої агресії, і її територія з тепер окупована совєтсько-російською імперією. На місці Української Народної Республіки (УНР) Москва, силою своїх багнетів, установила в Україні Українську Радянську Соціалістичну Республіку (УРСР), що являє собою пімину держави, праву фікцію, уряд якої, уряд УРСР — це ніщо інше, як знаряддя окупаційної московської влади для утримання України в стані колоніальної залежності.

Однак, дехто з українців вважає, що в наших зносинах з чужинцями корисніше виступати з твердженням про реальну існуючу українську державу в формі УРСР, бо це, мовляв, виводить українську націю з того бездержавного стану, в якому вона перебувала понад 200 років. На мою думку, бездержавний стан української нації скінчився тоді, коли в роках 1917-18 створено новітню суверенну українську державу в формі УНР. І доки ми не припинимо боротьбу за відновлення цієї української держави, доки українська нація не перебуває в бездержавному стані, є навіть неясна, суперечлива, просто така, так би мовити, термінологічна характеристика: якщо українська визвольна політика прямує до відновлення української держави (це ж наш загальний визвольний клич!), то яку ж державу маємо відновити, якщо в Україні є тепер якась українська держава?

Можна, справді, признати, що теоретично, на папері, в конституції УРСР як СРСР параграфами, на підставі яких дійсно є спроби поставити собі завданням довести, що УРСР — це, як дехто висловлюється, відносно суверенна держава. Але що для нас важливіше — теорія папірці, як нічого не значить у Совєтському Союзі, чи фактичний стан? А звідси з цим фактичним станом, що це за українська держава, в якій українському народові загрожують знищення й навіть «братнього еліти нації»?

Ця півна українська держава, УРСР, не має власних військ, власного військового, окремих дипломатичних зносин з чужоземними державами, а її господарські ресурси йдуть на підтримання економічного і воєнного потенціалу московського центру совєтської імперії. Все життя в ній підпорядковане безоглядній диктатурі Центрального Комітету КПСР у Москві, при чому українська комуністична партія являє собою лише її провінційний філіал. Навіть такі справи, як ліквідація т. зв. союзних республік, а значить і УРСР, ставляться, поза деякими формальностями, на рішення Верховного Совєту СРСР, як це було з ліквідацією Карело-Фінської республіки в 1956 році. Чи можна собі уявити якусь державу, про ліквідацію якої рішає якийсь сторонній чужинець? Що мали б ми сказати про Французьку республіку, якщо б її можна було отати собі просто ліквідувати рішенням, вжитим німецьким парламентом?

Це який фактичний стан. І якщо ми, знаючи цей фактичний стан, власною до теорії, думаючи, що це допоможе нам скріпити міжнародно-правне становище України перед чужинцями, то це на мою думку, помилка. Бо чужинці самі чудово знають про цей фактичний стан, якого ми перед ними замовчати не можемо, ані обдурити їх неспроможні.

Коли йдеться про чужинців, то, якщо ми твердимо, що УРСР це українська держава, яку треба «самостійнити», ми цим зводимо справу України в площину внутрішніх справ СРСР або в крайньому випадку, в площину внутрішньоукраїнських справ. Маєте свою державу, яку хочете якось змодифікувати («самостійнити») — добре, відповідають нам чужинці, робіть, це ваша справа, помагати вам Боже! І тільки представляючи справу так, що справжню українську державу, УНР, стала жертвою чужоземної агресії і тепер знаходиться під окупацією (що відповідає історичним незалежним фактам!), тільки цим ми вводим Україну в площину міжнародних проблем.

Річний Конгрес МНОХН у Відні

7-9 вересня ц. р. відбувся у Відні в Палаці Пальфі в залі Бетговена в першій окрузі, Поеффілц 6, Річний Конгрес Міжнародного Комітету для оборони Християнської культури перед озвірилим і нелюдським комунізмом і атеїзмом. Було багато прецизних доповідей і ще більш цікава дискусія після них, в якій забирали голос майже всі делегати, представляючи справи в своїх країнах.

З українців брали участь мгр. Антін Мельник з Мюнхена, голова т-ва політв'язнів і д-р Сергій Нактович з Відня.

Всі промови і доповіді виступали в німецькій, англійській, французькій або єспанській мовах, і перекладачі перекладали їх на згадані вище мови. Учасники теж обмінювалися виданнями й матеріалами, призначеними для боротьби з міжнародним комунізмом і атеїзмом, сприяючи таким чином.

Представники латинської Америки з Чиле, Куби, Аргентини, Бразилії забрали багато роз'яснювальних матеріалів з Інтер-Віс, з провінції Керала, де найбільше католиків і де вже разі комуністи були при владі і показували своє правдиве, чоловічине обличчя. Всі одностайно осуджували большевизм-комунізм і атеїзм, які нищать і переслідують всі релігії. Згадувалося теж часто Україну і нашу мовчанку, переслідуючи церкву з симпатією і співчуттям для нашого героїчного народу, що не піддається комуністично-большевицькій агресії, а по героїчній боротьбі проти комуністичних окупантів і злочинців. В доказ симпатії і пошани до нас і нашої терпачливості церква 8 вересня відідала рано перед нарадами нашу церкву св. ВМЧ Варвари представники: Німеччини, Франції, Еспанії, Голландії, Португалії, ЗДА, Індії. Були на Службі Божій, і пізніше о. Тарас Прокопів ЧСВВ опрацював їх по церкві і дав пояснення спільно з нашим делегатом з Мюнхена, магістром Антоном Мельником. Всі дістали брошури про нашу Церкву.

Для нас цікавим було кінцеве засідання Конгресу, на якому промовляв наш український представник, магістер Антін Мельник з Мюнхена 9 вересня 1964 р. Бачив я вже міжнародні конгреси, але такого зацікавлення і такої горючої тишини під час промови рідко доводилося побачити і почути. Коли предсідник заповів, що слово має представник України, всі підняли голову в нашу сторону, а деякі делегати мов заелектризовані повставали, щоб краще подивитися на цього представника героїчного українського народу. Предсідник пояснив, що це представник України в екзилі, українських емігрантів, які змушені жорстокою червоною москалів покинули рідні землі та пішли шукати кращої долі на чужині, де є свобода і воля, а не рабство і терор як в СРСР.

Згадавши тельо України і український народ д-р Піклер передав слово магістрові Мельникові, який спокійно і рішуче говорив по німецьки. Згадав наперед, що це вперше на такому зібранні виступають українці на рівні з іншими, і що світ, а головне Захід, починає розуміти велике значення української проблеми для розв'язки світового миру та інших важких питань. Нав'язуючи до знаменитих доповідей проф. Оберлендера і Зібрехта з Німеччини, які на основі доказів і фактів представили підлі і негідні методи комуністичної пілоти світу, звернув увагу присутніх на Україну, яка перша повстала до боротьби проти злочинного больше-

визму вже в 1917-20 роках, і 47 років бореться і кров'яється під большевицькою окупацією, та не здається і не зневіряється в остаточну перемогу мимо Голгофти і кельдських терпів цілого нашого народу. Україна була забором перед большевицькими ордами, які хотіли затопити цілу Європу, цілий культурний світ вже в початках большевицької революції. Боротьба на життя і смерть продовжується на наших рідних землях.

Наша церква злікувала практично в СРСР. Єпископи померли, священники і вірні погинули, або каруються по совєтських тюрмах або на примусових роботах на zeslan'ях в Сибір. Систематично і повністю ліквідується большевицька на Україні все, що українське, церкви замикають та передають на інші цілі, або нищать, школи русифікують, молоді виставляють на ціліні землі, створюють на zeslan'ях.

СРСР поневолює Україну, Білорусь, Литву, Лотву, Естонію, Кавказькі та інші народи. Тому всі вірні і свободні народи світу повинні з'єднати сили і старатися не лиш помагати поневоленому большевицькому народові, але й звернути увагу на большевицькі розкладові течії серед свого населення, щоб виграти бій в першій мірі ідеологічно, а потім фактично.

Пропонував промовець на вір комітету для поміч країнам Латинської Америки, створити комітет поміч всім поневоленим народам як Сході і помагати через радіо, телевізю, часописи та морально, щоб ті народи не добувалися самі в боротьбі з злом, з комунізмом, щоб відчували поміч всіх вільних народів, всього культурного світу.

Під час конгресу відбулося прийняття учасників в австрійського міністра освіти, д-ра Піффа-Пердича, а після конгресу в будинку лера (прем'єр-міністра) д-ра Клаваса. Під час конгресу була виставка збірок, документів і друкованих матеріалів про злочини діяння комуністично по всіх країнах світу.

На закінчення відбулася пресова конференція під керівництвом редакції Дашингера з Австрійської Секції, в якій взяла участь делегати та голова поодиноких делегатів. Австрійська преса подає відомості про цілі і хід конгресу.

Для нас усіх конгресу, в тому, що не лиш світ знову почу про Україну і поспівав до нас, прихильно, але і в цьому, що наш представник навізавши контакт з вільними членами делегації, знайшли можливість у майбутньому при допомозі комітету помічати ширший загальний наці змагання, про наш народ, про нашу мовчанку церкві та взагалі про Україну і нашу еміграцію на захід.

Д-р Сергій Нактович

НАДІСЛАНІ КНИЖКИ

Василь Іванов. СТЕЖКАМИ ЖИТТЯ. 5-та книга спогадів, що охоплює 40 рр. побуту автора за кордоном, у Чехо-Словаччині, Німеччині й ін. країнах. Вийшла в Новому Ульмі, в Зах. Німеччині, 1962 року, сторінок 514.

ПІД ПРАПОРОМ СУМА. Ілюстрований збірник, виданий Головною Управою СУМА в Нью-Йорку, друковано у В-ві «Америка» у Філадельфії. Ілюстрований огляд понад 10-річної праці СУВ у цій країні. Понад 70 світлин на кредитному папері, 162 стр. в кінці — оглошення українських фірм, які покрили частину коштів видання.

Зосин Дончук. — ВУДИНОК 1313. Роман присвячений «Господній і шестидесятих» і був підписаний перша Консти-туція... Книга вийшла на-ладом автора. Друкарня Петра Янітка, стор. 296.

ЗМІНА АДРЕСИ

ДО АДМІНІСТРАЦІЇ «СВОБОДИ»
81-83 GRAND STREET
(P. O. Box 346)
JERSEY CITY, N. J. 07303

Долучую 10 центів — прошу змінити мою адресу:

Моя СТАРА АДРЕСА була:

ЧИСЛО ВІДПІЛІ (якщо член УНС):

Ім'я і прізвище:

Адреса:

Моя НОВА АДРЕСА така:

Ім'я і прізвище:

Адреса:

Вашингтон відзначає 25-ліття Карпатської України

Осередок Праці Наукового Товариства ім. Шевченка у Вашингтоні відбув 12 грудня 1964 р. чергове засідання з доповіддю свого звичайного члена, д-ра Миколи Кушніренка, на тему: «Карпатська Україна за доби ЧСР та проголошення її самостійності».

Засідання відкрив голова місцевого Осередку Праці, проф. д-р Пантелеймон Ковалів і представив присутнім нових звичайних членів НТШ: д-ра Романа Барановського, що переїхав сюди з Шикаго, та новоприйнятих в члени д-ра Василя Наконечного і д-ра Євгена Гіля, та п. Івана Малиновського — члена прихильника. Д-р Кушніренко, учасник подій в Карпатській Україні, у півторогодинній доповіді вміло сполучив свої спогади з історичною основою, даючи в цей спосіб інтересний образ життя-буття Карпатської України від давніх часів аж до проголошення її незалежності. У вступі доповідь торкнувся назви, яку давали карпатським українцям, що Карпатська Україна — це найновіша назва, яку попереджали назви Угорська Русь і Закарпатська Русь.

Після того він перейшов до обговорення мадярського панування на Закарпатті, та чеської доби в історії Карпатської України.

Доповідач підкреслює, що однією заслугою Чехословаччини було народне шкільництво. Тому виросла там велика верства народного вчительства, що горнулось до українського руху, і що пізніше створило Карпатську Україну. Український рух на Закарпатті повільно ріс, а москвофільство занепадало. Ко-

ли вирішальна справа автономії Карпатської Русі, тоді всі три партії об'єдналися в одну групу і створили уряд. По переїзді столиці до Хусту, приїхали туди українські націоналісти і організували Штаб Карпатської Січі. Доповідач був її членом і показав присутнім свою членську виписку, а також знімку оборони Січі перед Чехами, які ждали злочинної збої. Тоді то згинув фільмовий оператор, американець, Каленик Лесюк, що накреслював фільм про бої 15 березня 1939 р., коли мадяри були вже у відділі 15 км. від Хусту. Уряд скликав сойм і проголосив самостійність Карпатської України. Гербом став тризуб, а поруч — герб Карпатської України — вербид з жовтоблакитними стріжками. Після падіння Карпатської України, частини Карпатської Січі, що перейшли до Румунії і зложили там зброю, були передані мадярам, які покатували їх у жорстокий спосіб. Було багато розстріляних в Бичкові. Найбільше там загинуло галицьких молоді. Волочимся з фактом, що по жертвах не залишилось ні могил, ні імен для історії. Закінчуючи свою доповідь, д-р Кушніренко навіз слова д-ра Михайла Брацка, посла до Союзу Карпатської України, який сказав: «Хочби як пішли події, але ця земля назавжди залишиться українською».

Після доповіді розвинулась дискусія, в якій висловлювались: д-р Ю. Старосольський, інж. В. Сем'янів, мгр. В. Коляк, д-р Е. Гіль, д-р П. Оршикевич, та ін.

15-ліття Осередку СУМА в Нью-Йорку

Якраз у сезоні розгору громадської праці, нам доводиться це 15-літній ювілей однієї з наших найважливіших подій, а саме ювілей з нагоди 15-літнього існування осередку СУМА, ім. ген. хор. Т. Чупринки в Нью-Йорку.

Щоб гідно улаштувати це суміське свято, Управа Осередку рішила поділити його на три частини. Першою частиною це була Велика Сувійська Забава у листопаді, в якій узяли також участь делегати усіх осередків СУМА, що якраз відбувалися Х-ий З'їзд СУМА в Нью-Йорку.

Тепер прийшла черга на другу частину, котра має відбуватися 30-го січня в домі ОУ-ВФ і матиме внутрішній характер — зустріч цілої суміської родини. Ціллю цієї зустрічі є в дружній-родинній атмосфері звести членів нашої суміської молоді, які до якої різно міняються та доповнюються новими обличчями, для того, щоб краще пізнати та полюбити розквіт та ріст СУМА на чужині.

Ціллю цього свята є також скромно відзначити «старих мотиканів», які були основними силами нашого осередку, або вже довгими роками працюють над вихованням молодих

кадрів, щоб стали їм на зміну.

Третя частина цього ювілею буде в виді зовнішнього виступу для ширшого громадянства ньюйоркської метрополії. Хоч і кожного року наш осередок дає попис самодіяльних гуртків п. н. «Вечірні пісні, танку й слова» — та цієї весни то не буде звичайний виступ-попис, а даніфікація скромних здібностей суміської молоді. Вияв довголітньої любові до української культури і також наслідки жертвенної праці, яка в різних формах спрямована до нашої мети: «Бог і Україна!»

Д. М.

Д. М.

Роковини Срібної Землі у Фінісі

Фінікс, Арізона. — Заходимо 77 Відділу Союзу Українок, що його очолює п. Марія Шалаута, 13 грудня 64 р. в залі місцевої укр.-католицької церкви, улаштуємо вечір — присвячений державності Карпатської України.

Сцену прикрасували портрет д. Володимира, президента Карпатської України, замордованого большевиками у 1945 році. Реферат про Закарпатську Україну, жертвенну працю групи патріотів на чолі з о. Володимиром для піднесення освіти народу, виконав сив інж. П. Донченко. Численні воляри армії УНР-УГА та босаків ОУН-УВО організували військо Карпатської Січі та впади в боротьбі проти мадярів.

В місцевій програмі вечора під проводом оперової співачки п. Д. Цанко, були рецитатції, солоний виступи, дует, танки та 14 осіб хор, мистецький монтаж «Верховина», в котрій під слова пісні «Поддай, дівчино, ручку на прощання» виведено на сцені образи айсовиків Карпатської Січі, які вони співають, щоб сповнити свій обов'язок.

Публіка переживала ці сценки і була глибоко зворушена.

Рецитатції прекрасно виконали пані М. Шалаута, А. Терлюк, М. Винничок, О. Попович і панове: д-р І. Шалаута, М. Винничок, В. Комарницький. — 3 співачки вирізнялися солісти: пані М. Винничок, А. Терлюк, співачка д-р І. Шалаута — баритон та тенор — Гр. Терлюк. Пані Нора Скіф, відзначувала стилізований народний гуцульський танок «Верховину».

Студентка Надя Терлюк з чуттям відзначувала танець «Гуцулочка».

На терені Фініксу брак мистецьких сил. На відміну заслуженої пані Д. Цанко, що з малим гуртом аматорів, порадить укласти гарні сценки монтажів до національних свят. І коли при кінці програми, пані А. Шалаута вручила їй прекрасний букет квітів, публіка нагородила її бурхливими оплесками. 3 призначенням треба згадати, що фортепіановий супровід співав в певних рупках учениця гайскули п. Ірини Цепинської.

Відповідання національного гімну закінчило програму.

Д. М.

Д. М.

Alexander Smal

Agency

776 Springfield Ave.
IRVINGTON, N. J.
Tel.: ES 4-4400

IRVINGTON, N. J.

IRVINGTON, N. J.

IRVINGTON, N. J.

IRVINGTON, N. J.

IRVINGTON, N. J.

IRVINGTON, N. J.

IRVINGTON, N. J.

IRVINGTON, N. J.

IRVINGTON, N. J.

IRVINGTON, N. J.

IRVINGTON, N. J.

IRVINGTON, N. J.

IRVINGTON, N. J.

IRVINGTON, N. J.

IRVINGTON, N. J.

IRVINGTON, N. J.

IRVINGTON, N. J.

IRVINGTON, N. J.

IRVINGTON, N. J.

IRVINGTON, N. J.

IRVINGTON, N. J.

IRVINGTON, N. J.

IRVINGTON, N. J.

IRVINGTON, N. J.

IRVINGTON, N. J.

IRVINGTON, N. J.

IRVINGTON, N. J.

IRVINGTON, N. J.

IRVINGTON, N. J.

IRVINGTON, N. J.

IRVINGTON, N. J.

ДОМ ПРОДАЖ

IRVINGTON, N. J.

1-род. дм. близько укр. школи, 3 мешканці по 4 км., один 6 кімнат, 2 гаражі, орієнтована на оліву. Ціна \$39,500.

2-род. новий дм в Ірвінгтоні, 2 мешканці по 5 кімнат, 2 гаражі, газове опіщення. — Ціна \$33,000.

2-род. новий дм в Ірвінгтоні, 2 мешканці по 5 кімнат, 2 гаражі, газове опіщення. — Ціна \$33,000.

2-род. новий дм в Ірвінгтоні, 2 мешканці по 5 кімнат, 2 гаражі, газове опіщення. — Ціна \$33,000.

2-род. новий дм в Ірвінгтоні, 2 мешканці по 5 кімнат, 2 гаражі, газове опіщення. — Ціна \$33,000.

2-род. новий дм в Ірвінгтоні, 2 мешканці по 5 кімнат, 2 гаражі, газове опіщення. — Ціна \$33,000.

2-род. новий дм в Ірвінгтоні, 2 мешканці по 5 кімнат, 2 гаражі, газове опіщення. — Ціна \$33,000.

2-род. новий дм в Ірвінгтоні, 2 мешканці по 5 кімнат, 2 гаражі, газове опіщення. — Ціна \$33,000.

2-род. новий дм в Ірвінгтоні, 2 мешканці по 5 кімнат, 2 гаражі, газове опіщення. — Ціна \$33,000.

2-род. новий дм в Ірвінгтоні, 2 мешканці по 5 кімнат, 2 гаражі, газове опіщення. — Ціна \$33,000.

2-род. новий дм в Ірвінгтоні, 2 мешканці по 5 кімнат, 2 гаражі, газове опіщення. — Ціна \$33,000.

2-род. новий дм в Ірвінгтоні, 2 мешканці по 5 кімнат, 2 гаражі, газове опіщення. — Ціна \$33,000.

2-род. новий дм в Ірвінгтоні, 2 мешканці по 5 кімнат, 2 гаражі, газове опіщення. — Ціна \$33,000.

2-род. новий дм в Ірвінгтоні, 2 мешканці по 5 кімнат, 2 гаражі, газове опіщення. — Ціна \$33,000.

2-род. новий дм в Ірвінгтоні, 2 мешканці по 5 кімнат, 2 гаражі, газове опіщення. — Ціна \$33,000.

2-род. новий дм в Ірвінгтоні, 2 мешканці по 5 кімнат, 2 гаражі, газове опіщення. — Ціна \$33,000.

2-род. новий дм в Ірвінгтоні, 2 мешканці по 5 кімнат, 2 гаражі, газове опіщення. — Ціна \$33,000.

2-род. новий дм в Ірвінгтоні, 2 мешканці по 5 кімнат, 2 гаражі, газове опіщення. — Ціна \$33,000.

2-род. новий дм в Ірвінгтоні, 2 мешканці по 5 кімнат, 2 гаражі, газове опіщення. — Ціна \$33,000.

2-род. новий дм в Ірвінгтоні, 2 мешканці по 5 кімнат, 2 гаражі, газове опіщення. — Ціна \$33,000.

2-род. новий дм в Ірвінгтоні, 2 мешканці по 5 кімнат, 2 гаражі, газове опіщення. — Ціна \$33,000.

2-род. новий дм в Ірвінгтоні, 2 мешканці по 5 кімнат, 2 гаражі, газове опіщення. — Ціна \$33,000.

2-род. новий дм в Ірвінгтоні, 2 мешканці по 5 кімнат, 2 гаражі, газове опіщення. — Ціна \$33,000.

2-род. новий дм в Ірвінгтоні, 2 мешканці по 5 кімнат, 2 гаражі, газове оп